

Otros ocho años despues, dos veces 4, siguiendo su viaje hacia el Sur, fundaron Xalixco el año 10 *tochtli* ó 618. Como conocemos la ubicacion de esta ciudad, ya podemos formarnos idea de la direccion de la marcha. Está Xalixco hacia la costa en el canton de Tepic; de manera que iban siguiéndola de Norte á Sur: lo que concuerda con lo que ántes hemos dicho del rumbo de las emigraciones, con la senda etnográfica de la lengua nahoa, y con las tradiciones religiosas de los tolteca. El dios les había mandado, por boca de su sacerdote Huemac, que caminasen al Oriente; y en efecto, la costa que seguan se dirige de una manera muy pronunciada de Poniente á Oriente. Fundaron despues, en la misma direccion, Chimalhuacan Atenco el *ce tochtli*, 622, es decir á los 4 años que su anterior estancia. De allí pasaron á Tóchpan, que está al Oriente de Colima, el 6 *ácatl*, 627, siendo su descubridor Mazátzin. Continuaron á Quiyahuitlan-Anáhuac el 12 *calli*, 633, por eleccion de Acamapichtli. Dicen que aquí pasaron unas islas y brazos de mar: lo que confirma la direccion indicada, lo mismo que los nombres de Atenco y Anáhuac que significan junto al agua.

A los dos años en *ce ácatl*, 635, pararon en Zacatlan, lugar designado por Chalcatzin, y ataron el *xiuhmolpilli*. Aquí tenemos que hacer varias observaciones. Primera: los tlalpalteca comenzaban su ciclo en *ce ácatl*; así es que los emigrantes al llegar de nuevo este año, ataron el *xiuhmolpilli*; lo que prueba tambien que todavía entónces no habían hecho la correccion del principio de su ciclo, que consistió en pasarlo de *ce ácatl* á *ce técpatl*, por haber sido éste el año en que comenzaron su peregrinacion. Segunda: los periodos de defencion no son naturales; son convencionales y marcados por la division cíclica que usaban. En efecto, del principio de la guerra á su salida, cuentan 13 años ó un *tlalpilli*. Despues sus estancias son de 4 ó de 8 años hasta Tóchpan, y cuatro son sus diferentes años. Pero como entónces faltaban 13 años para cerrar su ciclo, y la division por 4 no daba la cifra, cambiaron la duracion de sus estancias de manera que en las tres siguientes reunieron el *tlalpilli*. Por eso aparece fundado Zacatlan en el nuevo *ce ácatl*. Nótese ademas que el fundador es el jefe principal, Chalcatzin, y que la ciudad tomó su nombre de la fiesta origen de su fundacion: Ceacatlan, despues Zacatlan ó Zacatóllan, hoy Zacatula en la costa de Guerrero. Tendremos que llamar varias veces la atencion sobre estos periodos convencionales.

Hasta aquí los tolteca habían atravesado lentamente la costa; pero una vez en las montañas del Sur, cuyo clima y conformacion geográfica eran ajenos á sus habitudes, su marcha fué más rápida. El año 7 *calli* 641, fundaron Tutzápan; el 13 *ácatl*, 647, se asentaron en Tepetla, descubierta

por Cohuátzin; y el 7 *tochtli*, 654, llegaron á las llanuras de Cuernavaca, y fundaron Mazatepec por eleccion de Xiuhcóhuatl. Despues pasando al Sur de Tolócan y sin atravesar nuestro valle, llegaron á Iztachhuexuca el 11 *ácatl*, 671, habiendo estado ántes 8 años en Xiuhcóhuatl. Esto nos hace comprender que tomando el rumbo del Oriente, se dirigieron al territorio de los cuexteca, la Huasteca, pues parece que su última estancia es la actual Huejutla. Allí residieron 26 años, hasta el 10 *técpatl*, 696. En esa estancia, el año *ce ácatl*, ataron la cuenta de sus años. Hasta Tóllan, pues, no comenzaron la cuenta de su ciclo por *ce técpatl*. Rechazados por los cuexteca, ó por no haberse acostumbrado á la vida de las montañas, retrocedieron á Tollantzinco, y despues de 16 años, mudaron su capital á Tóllan el año *ce calli*, 713. Segun los Anales de Cuauhtitlan, fué el año *ce tochtli*, 674, eligiendo su primer rey el *ce técpatl*, 700.

Debió ser muy grande y poderosa la hueste tolteca; y á ella estaba reservada fundar la última civilizacion de estas regiones. Demos ligera idea de sus señores, bastante para nuestro objeto, y para comprender el desarrollo de su cultura y sus trasformaciones religiosas.

Veytia tomó su cronología tolteca de Ixtlilxóchitl, y es la siguiente. Despues de la fundacion de la ciudad se gobernaron sin rey seis años, hasta que por consejo de Huemac, pidieron para monarca á un hijo del emperador chichimeca Icuáuhtzin, con el objeto de tenerlo así por amigo. El hijo de Icuáuhtzin fué su primer rey, y lo llamaron Chalchiuhtlanátzin. Establecieron, segun los mismos cronistas, por ley general que nadie reinase más de 52 años; debiendo el rey, pasado ese tiempo, entregar el reino á su sucesor. El primer rey gobernó del año 719 al 771, 52 años, y cuentan que entónces murió. El segundo fué Ixtlecuechahuac que reinó sus 52 años, y en el año de 823 lo sucedió su hijo Huetzin, que reinó tambien 52 años hasta el 875. El cuarto rey fué Totepeuh que reinó tambien 52 años hasta el 927. Su hijo Nacaxoc reinó el mismo tiempo, hasta el año de 979; pero el hijo de éste, Mitl, fué tan notable en el gobierno, que quisieron que reinase hasta su muerte, por lo que duró en el poder 56 años, hasta el 1035. Su viuda la reina Xiuhtlátzin le siguió y reinó cuatro años, hasta el 1039. Muerta la reina, su hijo Teepancáltzin reinó sus 52 años, hasta el 1091 en que fué proclamado rey su bastardo Topiltzin, con quien concluyó la monarquía tolteca en el año *ce técpatl*, 1116.

Torquemada pone como un solo rey á Teepancáltzin Topiltzin; tal vez porque no era muy clara la pintura acolhua. Y algo me persuade de ello, que el mismo Ixtlilxóchitl nombra de diversa manera á los reyes en sus diferentes relaciones. A Chalchiuhtlanátzin le llama tambien Quechaoatlalinótzin. A Ixtlecuechahuac lo cita con otros cinco nombres distin-



tos: Izacatécatl, Tlaltócatl, Tlilquecháhuac, Tlachinótzin y Tlilquechao-catlalinótzin. A Mitl lo llama también Tlacomihua. A la reina Xiuhtlát-zin, unas veces Xiuhquéntzin y otras Xiuhcáltzin. Torquemada la tomó por rey. Tecpancáltzin es á veces Iztaccáltzin. Y finalmente, Topiltzin lleva la denominación alegórica de Meconéztzin. Además, en la Sucinta Relacion, hace un solo reinado de los de Huetzin y Totepeuh.

Estas variantes me convencen de que la cronología de Ixtlilxóchitl es falsa. Procede de pinturas y tradiciones texcucanas, y á más de ser este pueblo de fundación posterior á los tolteca, era muy afecto á consignar simbólicamente los hechos y á sujetar á los periodos cíclicos la cronología, como veremos aún en la misma peregrinación mexicana. Tuvieron además los acolhua mucha vanidad nacional, y varias veces le sacrificaron la verdad histórica. Nada en efecto más absurdo, que el pueblo tolteca vencedor y enseñoreándose de todo, y al mismo tiempo pidiendo humilde un hijo á Icuáuhztzin para hacerlo su rey. Nada más inverosímil que sus periodos de 52 años para la duración de los reinados, que obligan al historiador á hacer morir al primer rey precisamente al fin de ellos, y que no permiten que los otros monarcas mueran antes de terminar su periodo. Desde luego se ve que todo esto es convencional; y sin embargo, nos seguiríamos sujetando á tales datos, que antes eran los únicos, si los Anales de Cuauhtitlan no nos hubiesen conservado los hechos en toda su sencillez y verosimilitud. Estos Anales son auténticos y de altísima importancia. El original se escribió en mexicano en los años de 1563 y 1569, según Aubin, que tiene una copia, y en el de 1570, según el Sr. Ramírez. En la biblioteca de San Gregorio, de los jesuitas, había una copia que, según Boturini, era de letra de Ixtlilxóchitl; lo que no parece probable, pues este autor la habría aprovechado en sus escritos. Del ejemplar de San Gregorio sacó una copia Boturini, y ésta es la que tiene Mr. Aubin. Quedó la primera copia en México y en poder de los jesuitas, y el Sr. Ramírez la hizo traducir por el Lic. D. Faustino Galicia Chimalpopoca. El abate Brasseur, que se hallaba entonces aquí, consiguió del mismo Sr. Ramírez una copia de la versión; y del ejemplar de Mr. Aubin, tomó el texto mexicano en París. A este MS., que arregló á su modo, le impuso el nombre de Códex Chimalpopoca, del nombre del traductor. Antes de morir, había anunciado su publicación con una versión francesa. Supongo que su versión la haría del texto español, pues por sus mismas obras se ve que no poseía lo bastante el mexicano. Hay que advertir que el Sr. Ramírez no creyó perfecta la traducción del Sr. Chimalpopoca y la corrigió en parte, como se ve en su MS. hoy de mi propiedad. El visionario abate creyó ver en estos Anales no sé que misterios de la antigüedad, y

una cronología de 20,000 años. Desgraciadamente no hay en ellos nada de eso. Son unos Anales escritos en Cuauhtitlan, y que tienen por principal objeto la historia de ese pueblo; pero que se ocupan de las demás tribus viajeras, desde el año de 583, fecha de su salida, hasta el de 1519 en que vinieron los españoles, teniendo su cronología muy bien marcada, y año por año. Les falta la primera foja y alguna intermedia, pues hay huecos que no se pueden llenar, no obstante que el Sr. Ramírez arregló su orden lo mejor posible. No tienen la peregrinación tolteca; pero en la historia de Tóllan son de mucha importancia. Por la disposición del texto, y la manera con que están colocadas las series de años que hay de unos á otros sucesos, se comprende que estos Anales son la explicación de una pintura geroglífica. El Sr. Ramírez, por su origen, los llamó de Cuauhtitlan; y con este nombre se están publicando en los "Anales del Museo." Tiene la impresión el texto mexicano del ejemplar de San Gregorio, que el Sr. Mendoza adquirió para el Museo de la familia del Sr. Chimalpopoca, á su muerte; y lleva la traducción de mi ejemplar, y otra que están haciendo el mismo Sr. Mendoza y el Sr. Sánchez Solís.

La cronología tolteca de los Anales de Cuauhtitlan es la siguiente. La fundación de Tóllan, ó más bien su ocupación por las nuevas tribus, tuvo lugar el año *ce tochtli*, 674. Su primer rey fué Mixcoamazáztzin, que gobernó desde el año 700 hasta 765. Aunque el MS. tiene una laguna después del primer reinado, se comprende que los dos reyes siguientes fueron Huetzin y Totepeuh, cuyo gobierno abarcó hasta el año de 887. El cuarto fué Ihuitimaitl, que reinó hasta 925. El quinto Topiltzin Quetzalcoatl, hasta 947. Después Matlacxóchitl hasta 982; Nauhyóztzin hasta 997; Matlacoáztzin hasta 1025; Tlicoáztzin hasta 1046; Huemac hasta 1048; y el segundo Quetzalcoatl hasta 1116, año de la destrucción de Tóllan. Las principales diferencias entre la cronología de Ixtlilxóchitl y ésta, son: que en aquella los periodos son cíclicos y por lo mismo convencionales, mientras que en ésta son naturales; que en aquella son nueve los reinados por tener que sujetarse al periodo de 52 años, y en ésta son once, siendo comunes á ambas nada más los nombres de Huetzin, Totepeuh y Topiltzin, y el de la reina Xóchitl que tiene diferente radical atributiva y en los Anales es rey.

Veamos ahora qué ideas religiosas trajeron los tolteca, y con cuáles debían encontrarse frente á frente, y cómo influyendo unas en otras, debían modificarse y producir el origen de los bárbaros ritos mexicanos. Los tolteca eran puramente nahoas, dueños de toda su civilización y de todas sus creencias. Las razas inferiores que encontraron en su camino y que barrieron á su paso, no pudieron en su inferioridad influir en ellas: de manera que podemos decir que llegaron á Tóllan después de una de sus gran-